



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом

Сто тридцать третья сессия

Женева, 5–8 февраля 2013 года

Пункт 5 предварительной повестки дня

**Положение о круге ведения и правила
процедуры Рабочей группы**

Проект правил процедуры Рабочей группы

Представлено правительством Ирана (Исламской Республики)

1. В соответствии с просьбой Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), которая была высказана на сто тридцать второй сессии (ECE/TRANS/WP.30/264, пункт 5), секретариат воспроизводит ниже предложения Ирана (Исламской Республики) относительно изменения положений о круге ведения WP.30, изложенных в документе ECE/TRANS/WP.30/2012/2. Текст, исключенный из первоначального варианта правил процедуры (ECE/TRANS/WP.30/2012/2), ~~перечеркнут~~, а добавления выделены **жирным шрифтом**.

2. Наиболее важные предложения сводятся к следующему: предоставить полное членство государствам, не входящим в состав ЕЭК ООН, которые являются договаривающимися сторонами международных конвенций, относящихся к ведению WP.30, повысить роль государств-членов, принимать решения консенсусом, готовить сбалансированные фактологические доклады и ввести механизм ротации председателя.

Приложение I

Правила процедуры Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30)

Содержание

	<i>Стр.</i>
<i>Глава</i>	
I. Участники	3
II. Сессии	4
III. Повестка дня	4
IV. Представительство	5
V. Должностные лица	6
VI. Секретариат	6
VII. Порядок ведения заседаний	7
VIII. Голосование	9
IX. Языки	9
X. Специальные группы	10
XI. Поправки	10
<i>Добавление</i>	
Правовые документы, относящиеся к ведению Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30)	11

Глава I

Участники

Правило 1

а) Полноправными участниками WP.30 считаются страны – члены ЕЭК и Договаривающиеся стороны конвенций, перечисленных в добавлении.

~~б) Страны, не являющиеся членами ЕЭК, о которых говорится в пункте 11¹ Положения о круге ведения ЕЭК, могут участвовать на консультативных началах в рассмотрении WP.30 любого вопроса, представляющего особый интерес для этих стран. Однако эти страны могут на полноправных началах участвовать в работе сессий или частей сессий WP.30, посвященных вопросам, касающимся правовых документов, указанных в добавлении, Договаривающимися сторонами которых они являются.~~

с) В соответствии с пунктами 12² и 13³ Положения о круге ведения ЕЭК специализированные учреждения, межправительственные организации и неправительственные организации, которым Экономическим и Социальным Советом предоставлен консультативный статус, могут участвовать на консультативных началах в обсуждении WP.30 любого вопроса, представляющего особый интерес для таких учреждений или организаций.

д) Неправительственные организации, которым Экономическим и Социальным Советом не предоставлен консультативный статус, при условии одобрения WP.30 и соблюдения принципов, изложенных в частях I и II резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета, могут участвовать на консультативных началах в обсуждении WP.30 любого вопроса, представляющего интерес для таких организаций.

е) Консультации со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) проводятся в соответствии с правилом 51 Правил процедуры ЕЭК.

ф) Консультации с неправительственными организациями проводятся в соответствии с правилами 52 и 53 Правил процедуры ЕЭК. Неправительственные организации, которым предоставлен консультативный статус на основа-

¹ Пункт 11: "Комиссия приглашает любого члена Организации Объединенных Наций, не являющегося членом Комиссии, участвовать в качестве государства с консультативным статусом в рассмотрении Комиссией любого вопроса, представляющего особый интерес для него".

² Пункт 12: "Комиссия приглашает представителей специализированных учреждений и может приглашать представителей любых межправительственных организаций участвовать на консультативных началах в рассмотрении ею любого вопроса, представляющего особый интерес для такого учреждения или такой организации, в соответствии с практикой Экономического и Социального Совета".

³ Пункт 13: "Комиссия принимает меры для проведения консультаций с неправительственными организациями, которым Экономическим и Социальным Советом предоставлен консультативный статус, в соответствии с принципами, одобренными Советом для этой цели и изложенными в частях I и II резолюции 1996/31 Совета".

нии пункта d), приравниваются к неправительственным организациям, включенным в перечень.

Глава II

Сессии

Правило 2

Сессии проводятся в сроки, назначаемые WP.30 после консультаций с секретариатом ЕЭК на предыдущей сессии.

Правило 3

Сессии обычно проводятся в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. С согласия Комитета по внутреннему транспорту WP.30 может провести ту или иную сессию в другом месте. В этом случае применяются соответствующие правила и положения ООН.

Правило 4

а) Предварительная повестка дня и основные документы, относящиеся к каждому из пунктов повестки дня сессии, **распространяются среди всех членов** и размещаются также на соответствующем вебсайте ЕЭК⁴ на всех официальных языках ЕЭК не позднее чем за сорок два дня до открытия сессии; однако в исключительных случаях переведенные тексты могут размещаться на этом вебсайте за двадцать один день до открытия сессии.

б) В исключительных случаях **и по запросу Рабочей группы** секретариат может распространить основные документы в ходе сессии, однако в этом случае такие документы могут использоваться только для **информации** и предварительного обсуждения **без принятия по ним решения**, ~~если WP.30 не примет иного решения.~~

с) Любой участник, а также секретариат также могут представить неофициальные документы. Такие неофициальные документы должны иметь отношение к пунктам предварительной повестки дня соответствующей сессии. По мере возможности, эти документы размещаются на вышеупомянутом вебсайте.

Глава III

Повестка дня

Правило 5

Предварительная повестка дня каждой сессии **готовится Рабочей группой**. ~~составляется секретариатом при согласовании с Председателем или заместителем Председателя (действующим в качестве Председателя).~~

⁴ www.unece.org/trans/bcf/welcome.html

Правило 6

В предварительную повестку дня любой сессии включаются:

- a) вопросы, вытекающие из предыдущих сессий;
- b) вопросы, предусмотренные в согласованной программе работы;
- c) вопросы, предложенные Европейской экономической комиссией, Исполнительным комитетом или Комитетом по внутреннему транспорту;
- c)-бис вопросы, предложенные административными комитетами конвенций, перечисленных в добавлении;**
- d) вопросы, предложенные любым участником, если они относятся к кругу ведения Рабочей группы;
- e) любые другие вопросы, которые, по мнению Председателя ~~или секретариата~~, могут быть включены в повестку дня.

Правило 7

Первым пунктом предварительной повестки дня каждой сессии является утверждение повестки дня.

Правило 8

В ходе сессии в любой момент WP.30 может **принять решение** изменить ~~повестку дня или~~ порядок обсуждения вопросов, включенных в повестку дня.

Глава IV**Представительство****Правило 9**

Каждого участника, определение которого приводится в правиле 1, на сессиях WP.30 представляет аккредитованный представитель.

Правило 10

При представителе могут состоять заместители, советники и/или эксперты. В отсутствие представителя его может заменять заместитель.

Правило 11

a) Фамилии представителей, заместителей представителей, советников и экспертов **без задержек** сообщаются в секретариат ЕЭК каждым участником сессии ~~не позднее чем за одну неделю до открытия сессии~~.

b) Предварительный список лиц, участвующих в работе сессии, составляется секретариатом и предоставляется в распоряжение постоянных представительств стран-участников при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве за два рабочих дня до открытия сессии.

c) Поименный список всех лиц, участвующих в работе сессии, составляется секретариатом и предоставляется в их распоряжение в конце сессии.

Глава V

Должностные лица

Правило 12

Ежегодно на своем первом заседании WP.30 избирает из числа **своих членов представителей полноправных участников, определенных в правиле 1**, Председателя, который исполняет свои функции **в течение одного года. до избрания преемника. Однако WP.30 может принять решение об избрании Председателя своих сессий следующего года на своем последнем заседании года.** **Председателя следует избирать на основе принципа ротации, однако, если другого кандидата нет, срок полномочий Председателя может быть продлен на один год.** WP.30 может также избрать из числа **своих членов представителей полноправных участников, определенных в правиле 1**, заместителя Председателя. ~~Эти должностные лица могут быть переизбраны.~~

Правило 13

Если Председатель отсутствует на сессии либо на части сессии или если он просит об этом, то его функции выполняет заместитель Председателя.

Правило 14

Если Председатель перестает быть представителем страны-участника или более не может исполнять свои обязанности, то заместитель Председателя, назначенный в соответствии с правилом 12, выполняет председательские функции до окончания текущего срока полномочий. В этом случае WP.30 может избрать другого заместителя Председателя на оставшуюся часть срока его полномочий.

Правило 15

Заместитель Председателя, исполняющий функции Председателя, пользуется всеми полномочиями Председателя и выполняет все его обязанности.

Правило 16

Председатель участвует в работе WP.30 в качестве Председателя, а не как представитель своей страны. WP.30 допускает, чтобы в этом случае соответствующий участник был представлен заместителем представителя, которому предоставляется право голоса. Однако если заместителя представителя не имеется или если он отсутствует, то Председатель может осуществлять право голоса в качестве представителя своей страны.

Глава VI

Секретариат

Правило 17

Исполнительный секретарь ЕЭК действует в этом качестве на всех сессиях WP.30. Он может поручить другому сотруднику секретариата ЕЭК заменить его.

Правило 18

Секретариат принимает все необходимые меры для организации и проведения сессий.

Правило 19

В ходе сессий секретариат помогает WP.30 соблюдать настоящие Правила процедуры.

Правило 20

Секретариат может **на любом заседании делать либо представлять** письменные, **либо или** устные заявления, **касающиеся любого вопроса, находящегося на рассмотрении по любому из рассматриваемых вопросов.**

Глава VII**Порядок ведения заседаний****Правило 21**

Если WP.30 не примет иного решения, ее заседания являются закрытыми.

Правило 22

Председатель объявляет об открытии и закрытии каждой сессии, руководит прениями, следит за соблюдением настоящих Правил процедуры, предоставляет слово, ~~ставит вопросы на голосование~~ и объявляет решения. Председатель может также призвать оратора к порядку, если замечания последнего не относятся к рассматриваемому вопросу. Он может ограничить время, предоставляемое каждому оратору.

Правило 23

В случае форс-мажорных обстоятельств Председатель, по консультации с секретариатом, может принять решение о сокращении продолжительности сессии или о ее переносе.

Правило 24

При обсуждении любого вопроса каждый представитель может выступить по порядку ведения заседания. В этом случае Председатель немедленно объявляет свое решение. В случае возражений Председатель немедленно ставит его на голосование. Решение остается в силе, если против него не выскажется большинство участников.

~~Правило 25~~

~~При обсуждении любого вопроса каждый представитель может предложить отложить прения. Каждое такое предложение обсуждается в первую очередь. Кроме лица, внесшего предложение, один представитель может высказаться в пользу предложения и один — против него.~~

Правило 26

~~Любой представитель может в любое время внести предложение о прекращении прений, независимо от того, попросил ли какой-либо другой представитель слова или нет. Право высказаться против прекращения прений может быть предоставлено не более чем двум представителям.~~

Правило 27

~~Председатель ставит предложение о прекращении прений на голосование WP.30. В случае если WP.30 высказывается в пользу прекращения прений, Председатель прекращает прения.~~

Правило 28

~~Основные предложения и резолюции ставятся на голосование в порядке их представления, если WP.30 не примет иного решения.~~

Правило 29

~~Если поправка изменяет содержание предложения, вносит добавление к нему или исключает что-нибудь из него, она голосуется первой, и, если поправка принята, все предложение голосуется в исправленной редакции.~~

Правило 30

~~Если внесены две или несколько поправок к предложению, WP.30 голосует сначала поправку, более всего расходящуюся по существу с первоначальным предложением, затем, если это необходимо, поправку, следующую по объему расхождения, и т.д., пока не будут поставлены на голосование все поправки.~~

Правило 31

~~WP.30 может, по требованию одного из представителей, решить поставить предложение или резолюцию на голосование по частям. В этом случае текст, получившийся в результате последующих голосований, ставится на голосование как одно целое.}~~

Правило 32

Каждый представитель имеет право на изложение своей позиции и может просить отразить ее в кратком виде в докладе о работе сессии.

Правило 33

В конце каждой сессии WP.30 утверждает доклад на основе проекта, подготовленного секретариатом. **Проект доклада должен быть сбалансированным и фактологическим и базироваться на результатах обсуждений Рабочей группы.**

Глава VIII

Голосование

Правило 34

~~Полноправные участники~~ **Каждый член Рабочей группы имеет в WP.30 один голос.** ~~имеют по одному голосу.~~

Правило 35

Решения WP.30 ~~обычно~~ принимаются на основе консенсуса. **При** отсутствии консенсуса **по процедурным вопросам решения** ~~они~~ принимаются большинством голосов присутствующих и участвующих в голосовании полноправных участников. ~~Решения, касающиеся какого-либо действующего правового документа, принимаются только в присутствии не менее одной трети Договаривающихся сторон и при условии, что за их принятие проголосовало не менее одной трети присутствующих и участвующих в голосовании полноправных участников.~~

Правило 36

Голосование WP.30 обычно проводится поднятием рук. Если какой-либо представитель требует поименного голосования, то оно проводится в английском алфавитном порядке названий полноправных участников.

Правило 37

Все выборы проводятся тайным голосованием, если только при отсутствии возражений WP.30 не примет решения продолжить работу без голосования по той или иной согласованной кандидатуре или списку кандидатур.

Правило 38

Если по какому-либо вопросу, кроме выборов, голоса разделяются поровну, то на следующем заседании проводится вторичное голосование. Если и при этом голосовании голоса разделяются поровну, то считается, что предложение отклонено.

Глава IX

Языки

Правило 39

Рабочими языками WP.30 являются английский, русский и французский языки. Выступления на одном из рабочих языков переводятся на два других языка.

Глава X

Специальные группы

Правило 40

В период между сессиями помощь в выполнении задач WP.30 могут оказывать специальные группы. Порядок учреждения и мандат этих групп подлежат одобрению Комитетом по внутреннему транспорту и Исполнительным комитетом ЕЭК.

Вышеизложенные правила процедуры применяются *mutatis mutandis* ко всем таким группам, за исключением правил 3, 4, 9–11 и 23–34. Применяются следующие особые правила:

a) предварительная повестка дня составляется секретариатом с учетом руководящих указаний и мандата, полученных специальной группой от WP.30;

c) предварительная повестка дня и основные документы распространяются не позднее, чем за три недели до совещания;

f) решения специальных групп принимаются на основе консенсуса. В отсутствие консенсуса вопрос выносится на рассмотрение WP.30;

g) доклад о работе совещания **готовится специальной группой и затем, подготовленный секретариатом,** представляется WP.30 на всех официальных языках ЕЭК для утверждения.

Глава XI

Поправки

Правило 41

В любое из настоящих Правил процедуры могут вноситься поправки в соответствии с правилом 35. Однако любая поправка должна быть одобрена Комитетом по внутреннему транспорту и утверждена Исполнительным комитетом ЕЭК.

Добавление

Правовые документы, относящиеся к ведению Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30)

Конвенция о таможенных льготах для туристов, подписанная в Нью-Йорке 4 июня 1954 года

Дополнительный протокол к Конвенции о таможенных льготах для туристов, касающийся ввоза относящихся к туризму осведомительных документов и материалов, подписанный в Нью-Йорке 4 июня 1954 года

Таможенная конвенция о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств, подписанная в Нью-Йорке 4 июня 1954 года

Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП) от 15 января 1959 года

Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП) от 14 ноября 1975 года

Таможенная конвенция, касающаяся временного ввоза для частного пользования летательных аппаратов и судов, служащих для развлечения, от 18 мая 1956 года

Таможенная конвенция о временном ввозе коммерческих дорожных перевозочных средств от 18 мая 1956 года

Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы от 10 января 1952 года

Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки грузов через границы от 10 января 1952 года

Таможенная конвенция о запасных частях, используемых для ремонта вагонов EUROP, от 15 января 1958 года

Таможенная конвенция, касающаяся контейнеров, от 18 мая 1956 года

Таможенная конвенция, касающаяся контейнеров, от 2 декабря 1972 года

Европейская конвенция о таможенном режиме, применяемом к поддонам, используемым в международных перевозках, от 9 декабря 1960 года

Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах от 21 октября 1982 года

Конвенция о таможенном режиме, применяемом к контейнерам, переданным в пул и используемым для международных перевозок, от 21 января 1994 года

Конвенция о процедуре международного таможенного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом с применением накладных СМГС, Женева, 9 февраля 2006 года